

Vil du delta i forskningsprosjektet

”Nyankomne minoritetsspråklige elever i møte med den norske skolen”?

Dette er et spørsmål til deg om å delta i et forskningsprosjekt hvor formålet er å belyse hvordan nyankomne minoritetsspråklige elever blir møtt og ivaretatt i norsk skole. I dette skrivet gir vi deg informasjon om målene for prosjektet og hva deltakelse vil innebære for deg.

Formål

Formålet med prosjektet er å belyse hvordan norske skoler tar imot nyankomne minoritetsspråklige elever, fremheve det som er bra og det som eventuelt kan forbedres. Hovedfokuset i denne oppgaven vil være å få innblikk i hvilke tiltak og fokusområder lærere prioriterer imøte med disse elevene, og om det eventuelt er noe forskjell mellom en lærer i det ordinære klasserommet og en lærer i en mottaksklasse. Jeg vil også se på hvordan skolene løser opplæringen med tanke på at flere av de nyankomne elevene ikke behersker det norske språk enda. Jeg ønsker informasjon om årsaken bak de tiltakene skolene har valgt. Dette er en masteroppgave innenfor pedagogikk, studieretning spesialpedagogikk.

Opplysningene skal kun brukes i denne oppgaven, ikke til andre formål.

Hvem er ansvarlig for forskningsprosjektet?

NTNU (Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet) er ansvarlig for prosjektet.

Hvorfor får du spørsmål om å delta?

Du er forespurt om å delta fordi du arbeider på en mottaksskole, enten som lærer i det ordinære klasserom eller som lærer i en mottaksklasse, og har dermed informasjon som kan hjelpe oppgaven min.

Hva innebærer det for deg å delta?

Hvis du velger å delta i studien, innebærer det at du er med på ett individuelt intervju. Intervjuet vil avholdes på et valgfritt sted når du har tid. Intervjuet kommer til å handle om dine meninger og opplevelser med nyankomne minoritetsspråklige elever. Her vil som nevnt hovedfokuset være på hva du mener er viktig i møte med disse elevene. Disse opplysningene registreres gjennom en lydopptaker.

Det er frivillig å delta

Det er frivillig å delta i prosjektet. Hvis du velger å delta, kan du når som helst trekke samtykke tilbake uten å oppgi noen grunn. Alle opplysninger om deg vil bli anonymisert. Det vil ikke ha noen negative konsekvenser for deg hvis du ikke vil delta eller senere velger å trekke deg.

Ditt personvern – hvordan vi oppbevarer og bruker dine opplysninger

Vi vil kun bruke opplysningene om deg til formålene vi har fortalt om i dette skrivet. Vi behandler opplysningene konfidensielt og i samsvar med personvernregelverket. Det vil kun være meg (og eventuelt min veileder) som vil ha tilgang. Navnet ditt og andre eventuelle opplysninger som kan spores tilbake til deg, vil jeg anonymisere og erstatte med en kode som lagres på egen navneliste adskilt fra øvrige data. Vil påminne lærer om taushetsplikten, og ikke nevne enkeltelever eller andre identifiserende personopplysninger under intervjuet.

Det er kun jeg (Julie Aurora Krogsrud) som skal samle inn, bearbeide og lagre data. Etter intervjuet vil jeg transkribere intervjuet på min datamaskin som er sikret med passord, som kun jeg har adgang til. Du vil ikke kunne gjenkjennes i publikasjon.

Hva skjer med opplysningene dine når vi avslutter forskningsprosjektet?

Prosjektet skal etter planen avsluttes 15. mai 2020. Alt av personopplysninger anonymiseres og lydopptak slettes ved prosjektslutt.

Dine rettigheter

Så lenge du kan identifiseres i datamaterialet, har du rett til:

- innsyn i hvilke personopplysninger som er registrert om deg,
- å få rettet personopplysninger om deg,
- få slettet personopplysninger om deg,
- få utlevert en kopi av dine personopplysninger (dataportabilitet), og
- å sende klage til personvernombudet eller Datatilsynet om behandlingen av dine personopplysninger.

Hva gir oss rett til å behandle personopplysninger om deg?

Vi behandler opplysninger om deg basert på ditt samtykke.

På oppdrag fra NTNU har NSD – Norsk senter for forskningsdata AS vurdert at behandlingen av personopplysninger i dette prosjektet er i samsvar med personvernregelverket.

Hvor kan jeg finne ut mer?

Hvis du har spørsmål til studien, eller ønsker å benytte deg av dine rettigheter, ta kontakt med: Julie Aurora Krogsrud, e-post: [redacted] . tlf.nr: [redacted] og/eller NTNU ved Sultana Ali Norozi, [redacted] (veileder).

Du kan også kontakte NSD – Norsk senter for forskningsdata AS, på epost (personverntjenester@nsd.no) eller telefon: 55 58 21 17.

Med vennlig hilsen

Prosjektansvarlig
Veileder

Julie Aurora Krogsrud
Sultana Ali Norozi

Samtykkeerklæring

Jeg har mottatt og forstått informasjon om prosjektet om nyankomne elever i norsk skole, og har fått anledning til å stille spørsmål. Jeg samtykker til:

☐ å delta i ett individuelt intervju

Jeg samtykker til at mine opplysninger behandles frem til prosjektet er avsluttet, ca. mai 2020.

(Signert av prosjektdeltaker, dato)